

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 450/02-03

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 2869 9205

Date : 5 March 2003

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 19 March 2003

**Motion on
“Small and medium enterprises funding schemes”**

Hon HUI Cheung-ching has given notice to move the attached motion on “Small and medium enterprises funding schemes” at the Council meeting of 19 March 2003. The President has directed that “it be printed in the terms in which it was handed in” on the Agenda of the Council.

(Ray CHAN)
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

2003年3月19日(星期三)
立法會會議席上
許長青議員就“中小企業資助計劃”
提出的議案

議案措辭

“鑒於政府已推出經改善的中小企業資助計劃，本會促請政府在確保資助計劃不被濫用的前提下，廣泛宣傳有關計劃，並與工商專業組織加強合作，使更多不同行業的中小企業獲得及時而有效的支援。”

(Translation)

**Motion on “Small and medium enterprises funding schemes”
to be moved by Hon HUI Cheung-ching
at the Legislative Council meeting
on Wednesday, 19 March 2003**

Wording of the Motion

“That, as the Government has launched the enhanced small and medium enterprises (SMEs) funding schemes, this Council urges the Government, under the premise of ensuring that the funding schemes will not be abused, to extensively publicize the schemes and strengthen cooperation with professional organizations in the commercial and industrial sectors to enable SMEs in a wider range of trades and industries to obtain timely and effective support.”